



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Beküldő neve (Ügyfélkapu vagy Cégekpu)

Lakos Anna

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

Nyilvántartási szám: **0 1 — 0 2 — 0 0 0 1 0 6 7**

Tárgyév: **2 0 2 0**

Időszak terjedelme: egész év töredék év **2 0 2 0 — 0 1 — 0 1**
időszak kezdete

2 0 2 0 — 1 2 — 3 1
időszak vége



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

Tárgyév:

01 Fővárosi Törvényszék

2 0 2 0

Időszak terjedelme: egész év töredék év

2 0 2 0 - 0 1 - 0 1

2 0 2 0 - 1 2 - 3 1

időszak kezdete

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet



b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)



Szervezet neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 1 3

Település: Budapest

Közterület neve: Krisztina

Közterület jellege: körút

Házszám: 57.

Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám: Település: Közterület neve: Közterület jellege: Házszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

Nyilvántartási szám:

0 1 - 0 2 - 0 0 0 1 0 6 7

Ügyszám:

0 1 0 0 / P k . 6 1 2 7 9 / 1 9 9 0

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 9 0 0 1 9 1 3 - 1 - 4 1

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Lakos Anna

Képviselő aláírása:

Keltezés:

Budapest

2 0 2 1 - 0 5 - 0 6



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege

(Adatok ezer forintban.)

	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
A. Befektetett eszközök			
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök			
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	1 529		2 374
I. Készletek			
II. Követelések			
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	1 529		2 374
C. Aktív időbeli elhatárolások	7		
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	1 536		2 374
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
D. Saját tőke	472		523
I. Induló tőke/jegyzett tőke			
II. Tőkeváltozás/eredmény	509		472
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	-37		51
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek	23		1
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	23		1
G. Passzív időbeli elhatárolások	1 041		1 850
FORRÁSOK ÖSSZESEN	1 536		2 374

Kitöltő verzió:3.4.0 Nyomtatvány verzió:1.3

Nyomtatva: 2021.05.06 18.39.57



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele									
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	1 425		2 007				1 425		2 007
ebből:									
- tagdíj	567		495				567		495
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	858		1 511				858		1 511
ebből: adományok									
4. Pénzügyi műveletek bevételei									
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	1 425		2 007				1 425		2 007
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	1 425		2 007				1 425		2 007
5. Anyagjellegű ráfordítások	1 448		1 938				1 448		1 938
6. Személyi jellegű ráfordítások	11		10				11		10
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai									
7. Értékcsökkenési leírás									
8. Egyéb ráfordítások	1						1		
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	2		8				2		8
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	1 462		1 956				1 462		1 956
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	1 462		1 956				1 462		1 956
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	-37		51				-37		51
10. Adófizetési kötelezettség									
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	-37		51				-37		51

Kitöltő verzió:3.4.0 Nyomtatvány verzió:1.3

Nyomtatva: 2021.05.06 18.39.57



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja**Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.**

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	858		1 511				858		1 511
ebből: - normatív támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás									
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg									
F. Közszolgáltatási bevétel									
G. Adományok									

Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Igen

Nem

Kitöltő verzió:3.4.0 Nyomtatvány verzió:1.3

Nyomtatva: 2021.05.06 18.39.57



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

1.1 Szervezet

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

1.2 Székhely

Irányítószám: **1013** Település: **Budapest**
Közterület neve: **Krisztina** Közterület jellege: **körút**
Házszám: **57.** Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

1.1 Jogi személy szervezeti egység

1.2 Székhely

Irányítószám: Település:
Közterület neve: Közterület jellege:
Házszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

1.3 Ügyszám:

0100 / Pk-61279 / 1990

1.4 Nyilvántartási szám:

01-02-0001067

1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

19001913-1-41

1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Lakos Anna

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

A magyar színházi élet megismertetése külföldön, színházi szakemberek nemzetközi kapcsolatainak ápolása. Alapfeladata közhasznú kulturális tevékenység. Az egyesületként működő szervezet nem folytat semmilyen vállalkozási tevékenységet.

A színházak nemzetközi kapcsolatainak további elősegítése, szervezése, publikációk, magyar darabok idegen nyelvű bemutatóiról rendszeresen tájékoztatást ad a külföldi partnereknek a kortárs magyar darabok és színházak promotálása érdekében

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: **Kulturális tevékenység**

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: **Magyarország Alaptörvénye**

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: **Színházi szakemberek és a színház iránt érdeklődő**

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: **4000**

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

2020-ban az év elején a tagszínházaknak levélben számoltunk be az előző évi tevékenységünkről, és egyben kértük, hogy fizessék be az éves tagdíjat, ami a közhasznú egyesület működését fedezi. A szakmai tevékenységet pályázatokból tudja megvalósítani



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja**7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók**

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	1 425	2 007
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg		
D. Közszolgáltatási bevétel		
E. Normatív támogatás		
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás		
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	1 425	2 007
H. Összes ráfordítás (kiadás)	1 462	1 956
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	11	10
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	1 462	1 956
K. Adózott eredmény	-37	51
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 \text{ fő}]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

Támogatási program elnevezése:	108113/00589 azonosítójú pályázat		
Támogató megnevezése:	NKA		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.11.01. – 2020.03.31.		
Támogatási összeg:	1 500 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	1 041 305		
- tárgyévben felhasznált összeg:	1 041 305		
- tárgyévben folyósított összeg:	0		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi			
Dologi	1 041 305		
Felhalmozási			
Összesen:	1 041 305		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>Az ITI Magyar központ külön feladatának tekinti a kortárs drámák promócióját. Nemzetközi kapcsolatainkat felhasználva 2020 márciusában több intézmény összefogásának köszönhetően valósult meg egy igen összetett programunk. Az Észdt Drámaügynökséggel kooperálva két kortárs észdt darab magyar fordítása megszületett. Ezeket a József Attila Színház művészei felolvasószínházi formában adták elő. Ezen részt vettek az észdt drámaírók is, és az előadást követően érdekes beszélgetés alakult ki. Az Észdt Drámaügynökség felvetette az ITI Magyar Központjának, hogy dolgozzunk azon, hogy két magyar kortárs színdarab észdt nyelvű felolvasását szervezzük meg</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>A Nemzetközi Színházi Intézet (ITI) Magyar Központja olyan szakmai egyesület, amelynek feladata és célja, hogy elősegítse és erősítse a kapcsolatteremtést, kommunikációt a magyarországi és a külföldi színházak között. Ebben a tevékenységében a párizsi és shangaji központtal rendelkező International Theatre Institute network hálózatára támaszkodik, amelynek köszönhetően workshopokról, nemzetközi találkozókról, fesztiválokról, ösztöndíj lehetőségekről kapunk híreket, amelyeket megosztunk tagságunkkal (tagszínházainkkal és az egyéni tagokkal). Úgyszintén e hálózat révén jutunk hozzá elsősorban német és angol nyelvű színházi szaklapokhoz és főleg angol, francia és német nyelvű, új kiadású drámákhoz. Kiemelten fontos feladatunk, hogy a külföldi színházi szakmát is rendszeresen informáljuk a magyar színház eseményeiről, műhelyeiről. Ezért adtuk ki</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

Támogatási program elnevezése:	108113/00638 azonosítójú pályázat		
Támogató megnevezése:	NKA		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2020.04.01 – 2021.08.31.		
Támogatási összeg:	2 000 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	150 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	150 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	2 000 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi			
Dologi	150 000		
Felhalmozási			
Összesen:	150 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A Nemzetközi Színházi Intézet 2020 decemberében rendkívüli, online kongresszust tartott. Itt lehetőség nyílt arra, hogy az egyes központok videó-hírlevélben mutassák be az az évi tevékenységüket. , A Magyar Központ élt ezzel a lehetőséggel és elkészítettük, elküldtök videónkat. A levetítése után arra is lehetőség nyílt, hogy szintén ötperces hozzászólásunkban kiegészítsük ezt a beszámolót. Mind a kettő nagyon pozitív visszajelzést kapott.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>A Nemzetközi Színházi Intézet (ITI) Magyar Központja olyan szakmai egyesület, amelynek feladata és célja, hogy elősegítse és erősítse a kapcsolatteremtést, kommunikációt a magyarországi és a külföldi színházak között. Ebben a tevékenységében a párizsi és shangaji központtal rendelkező International Theatre Institute network hálózatára támaszkodik, amelynek köszönhetően workshopokról, nemzetközi találkozókról, fesztiválokról, ösztöndíj lehetőségekről kapunk híreket, amelyeket megosztunk tagságunkkal (tagszínházainkkal és az egyéni tagokkal). Úgy szintén e hálózat révén jutunk hozzá elsősorban német és angol nyelvű színházi szaklapokhoz és főleg angol, francia és német nyelvű, új kiadású drámákhoz. Kiemelten fontos feladatunk, hogy a külföldi színházi szakmát is rendszeresen informáljuk a magyar színház eseményeiről, műhelyeiről. Ezért adtuk ki</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-642

2020. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Nemzetközi Színházi Intézet Magyar Központja

Támogatási program elnevezése:	108114/00008azonosítójú pályázat		
Támogató megnevezése:	NKA		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2020.01.01. – 2020.12.30.		
Támogatási összeg:	320 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	320 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	320 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	320 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi			
Dologi	320 000		
Felhalmozási			
Összesen:	320 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
Az NKA támogatásából a 2020-as évre vonatkozó nemzetközi tagdíjat fizettük be. Ez teszi lehetővé, hogy a Magyar Központ továbbra is tagja maradhat a világ legnagyobb nemzetközi színházi szervezetének, network hálózatának.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
A Nemzetközi Színházi Intézet (ITI) Magyar Központja olyan szakmai egyesület, amelynek feladata és célja, hogy elősegítse és erősítse a kapcsolatteremtést, kommunikációt a magyarországi és a külföldi színházak között. Ebben a tevékenységében a párizsi és shangaji központtal rendelkező International Theatre Institute network hálózatára támaszkodik, amelynek köszönhetően workshopokról, nemzetközi találkozókról, fesztiválokról, ösztöndíj lehetőségekről kapunk híreket, amelyeket megosztunk tagságunkkal (tagszínházainkkal és az egyéni tagokkal). Úgyszintén e hálózat révén jutunk hozzá elsősorban német és angol nyelvű színházi szaklapokhoz és főleg angol, francia és német nyelvű, új kiadású drámákhoz. Kiemelten fontos feladatunk, hogy a külföldi színházi szakmát is rendszeresen informáljuk a magyar színház eseményeiről, műhelyeiről. Ezért adtuk ki			